

Zeitleiste arabischer Reisender

→ [Liste der Zeitleisten](#)

→ Zeitleiste [Europa-Indien auf dem Landweg](#)

Ab dem 9. Jahrhundert

- **um 821?** Tamīm ibn Baḥr
Minorsky V.
Tamīm ibn Baḥr's Journey to the Uyghurs
Bulletin of the School of Oriental and African Studies (London), 12 (1948) 275-305 [Online](#)
821 in Karabalghasun belegt
- **847** Ibn Chordadbeh, =Abu l-Kasim Obaidallah Ibn Abdallah Ibn Khordadbeh, um 820 - um 912,
schrieb 847 das Kitāb al-Masālik wa l-Mamālik (= Buch der Wege und Länder), ein [Itinerar](#) mit Handelsrouten, Kurierstrecken und Poststationen der islamischen Welt zwischen Kaspischen Meer, europäischem Russland bis nach Nordwestafrika und Spanien, [Digitalisat](#).
 - Abou'l Qasim Obaid Allah ibn Abd Allah Ibn Khordadbeh
Le livre des routes et des provinces
übersetzt und hrsgg. von Charles Barbier de Meynard Pari: Impr. impériale, Journal Asiatique, 1865 Reprint 1990
 - Khordadbeh, Ibn
Kniga putei i stran. 1986.
 - Kitab al-Masalik wa'l-Mamalik = (Liber viarum et Regnorum)
Kodāma Ibn Dja'far, Michel Jan de Goeje (Hg.) (=Bibliotheca geographorum arabicorum, 6) XXIII, 216, 308 S. Leiden 1967: Brill.
 - Fuat Sezgin (Hg.) (=Publikationen, 39) XXIII, 216, 308 S. Frankfurt am Main 1992: Institute for the History of Arabic-Islamic Science. Reprint der Ausgabe Leiden 1889: Brill.
- Abū Zaid al-Balchī' (849–934): *Kitab suwar al-aqālīm*
 - Tibbets, Gerald R.
The Balkhī School of Geographers
S. 108–136 in: Harley, J. B.; Woodward, D. (Hg.): The History of Cartography. 2.1: Cartography in the Traditional Islamic and South Asian Societies. Chicago-London 1992: The University of Chicago Press
 - Gabriel Ferrand
Voyage du marchand arabe Sulaymân en Inde et en Chine: rédigé en 851, suivi de remarques par Abû Zayd Hasan (vers 916),
traduit de l'arabe avec introduction, glossaire et index par Gabriel Ferrand. Paris 1922: Bossard.
 - Tim Mackintosh-Smith
Accounts of China and India
S. 3-161 in: Philip F. Kennedy, Shawkat M. Toorawa (Hg.): Two Arabic travel books, New York, London 2014: New York University Press.
- **880-913** Harun Ibn Yahya
 - Ostrogorsky, Georg
Zum Reisebericht des Harun-ibn-Jahja.
Sbornik statej po archeologii i vizantinovedeniju 5 (1932) 251-257.

Harun Ibn Yahya geriet als Muslim in Kriegsgefangenschaft, lebte 880–913 in Konstantinopel und beschrieb die Stadt.

- A. Vasiliev
Harun-ibn-Yahya and his description of Constantinople.
Seminarium Kondakovianum 5 (1932) 148–163.
 - al-Himyari, †833 = Ibn Hisham, =Abu Muhammad Abd al-Malik ibn Hisham ibn Ayyub al-Himyari, أَبُو مُحَمَّدَ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ هِشَامِ بْنِ أَيُّوبَ الْحِمَيْرِيِّ,
 - Jean-Charles Ducène, Virginie Prevost
Dictionnaire géographique de l'Afrique médiévale Yāqūt, al-Qazwīnī et al-Ḥimyarī
(=Bibliothèque historique des pays d'Islam, 20) 603 S., Karten. Paris 2023: Éditions de la Sorbonne. [Online](#)
-

- Jacob, Georg
Arabische Berichte von Gesandten an germanische Fürstenhöfe aus dem 9. und 10. Jahrhundert.
(= Quellen zur deutschen Volkskunde, 1) [V], 51 S. Berlin 1927: de Gruyter. Ins Deutsche übertragen und mit Fußnoten versehen. [Online](#)
Mit Kapiteln zu
 - Bekrî
 - Qazwînî
 - Ibn Dihja
 - Laskaris Askaris
- Ibn Rustah, =Ahmad ibn Rustah, = Aḥmad ibn Roste Eṣṣafḥānī (persisch احمد ابن رسته اصفهانی), † nach 905
 - Bosworth, Clifford Edmund
Ebn Rosta, Abū 'alī Aḥmad
Encyclopaedia Iranica, VIII.1 (1997) 49–50 [Online](#)
- Aguiar Aguilar, Maravillas
La navegación en el Atlántico sur en la Baja Edad Media : a propósito de Canarias y la entrada Uqiyānus del Kitāb al-rawḍ al-mi'tār fī jabar al-aqṭār de Ibn 'Abd al-Mun'im al-Ḥimyarī (M. 900/1494)
S. 31-46 in: Mohamed Mequak, Cristina de la Puente (Hg.): Vivir de tal suerte. Homenaje a Juan Antonio Souto Lasala, Córdoba: Cordoba Near Eastern Research Unit; Madrid 2014: CSIC – Oriens Academic.
- DuLaurier, Édouard
Études sur l'ouvrage intitulé Relations des Voyages faits par les Arabes et les Persans dans l'Inde et à la Chine, dans le IXe siècle de l'ère chrétienne, par Langlès et Reinaud
Journal Asiatique, ser. 4, 5.22 (Aug.-Sept. 1846) 131-220.

Ab dem 10. Jahrhundert

- 'al-Istakhri, † 957, = Al-Istachrī, =al-Fārisī, =Abū Ishāq Ibrāhīm b. Muḥammad al-Iṣṭaḥrī al-Fārisī al-Karḥī
كتاب مسالك الممالك / Kitāb masālik al-mamālik
 - Nadja Danilenko
Picturing the Islamic World. The Story of al-Istakhri's Book of Routes and Realms.

Diss. Freie Universität Berlin (= Handbook of Oriental Studies 146). XIII, 301 S. Bibl., Index. Leiden 2021.

- Abū Muhammad al-Hasan ibn Ahmad al-Arhabī al-Bakīlī al-Hamdānī, 893–947 أبو محمد الحسن بن أحمد الأرحبي البكيل الهمداني, *Sifat Jazirat al-Arab*
- Al-Mas'ūdī, um 895–956
Kitāb at-tanbīh wa-l-išrāf
- Ibrahim ibn Ya'qub, 912–966
 - *Studies on Ibrāhīm ibn Ya'qūb (2nd half 10th century) and on his account of Eastern Europe.*
Collected and Reprinted. Ed. F. Sezgin. 428 pp. (Islamic Geography, 159) Frankfurt am Main 1994: Institut für Geschichte der Arabisch-Islamischen Wissenschaften
Enthält 14 Beiträge über Ya'qūb, 1879–1940.
- **921-922** Aḥmad ibn Faḍlān ibn al-‘Abbās ibn Rāšid ibn Ḥammād, um 879–960 أحمد بن فضلان بن العباس بن راشد بن حماد
 - Togan, Ahmed Zeki Velidi
Ibn-Faḍlān's Reisebericht
XXXIV, 336, 45 S. [Leipzig, Brockhaus 1939] Reprint Frankfurt am Main 1994: Institut für Geschichte der Arabisch-Islamischen Wissenschaften.
Aḥmad ibn Faḍlān ibn al-‘Abbās ibn Rāšid ibn Ḥammād أحمد بن فضلان بن العباس بن راشد بن حماد berichtet über eine Gesandtschaftsreise 921–922 des Kalifen al-Muqtadir von Bagdad zu den Wolgabulgaren.
 - Montgomery, James E.
Ibn Fadlan Muslim traveler
Literature of travel and exploration, 2003: Tl. 2 S. 578-580
 - → Treadwell, Luke
- **953** Al-Ram Hermazi
Barzak bin Shahryar Al-Nakhdhah (=Die Wunder von Indien ...)
- Al-Maqdisī, 945–um 1000, =al-Muqaddasī, =al-Maqdisī, =Šams ad-Dīn Abū ‘Abd Allāh Muḥammad ibn Aḥmad ibn Abī Bakr al-Bannā’ al-Baššārī (arabisch شمس الدين محمد بن أحمد المقدسي)
 - Fuat Sezgin
Studies on Al-Ya'qūbī (d. after 905), Ibn Rustah (d. after 905) and Al-Maqdisī (Al-Muqaddasī) (d. About 1000)
=Dirāsāt ḥawla al-Ya'qūbī (t. ḥawālī 292 h.) wa-Ibn-Rusta (t. ba'da 282 h.) wa-l-Maqdisī (t. ḥawālī 390 h.)
collected and reprinted. (=Islamic geography, 32) VI, 327 S. Frankfurt am Main, 1992 :
Institute for the History of Arabic-Islamic Science at the Johann Wolfgang Goethe University.
- Ibn Ḥawqal, †nach 978, = Ibn Hauqal
Kitāb ṣūrat al-arḍ, o Kitāb al-masālik wa-l-mamālik
 - Muḥammad Ibn-`Alī Ibn-Hawqal
Kitāb al-Masālik wa-l-mamālik
= Viae et regna : descriptio ditionis moslemicae.
Michael Jan de Goeje (Hg.) XXI, 406 S. Leiden 1873: Brill. [Online](#)
- Al-Biruni, 973–1048, [nicht identisch mit Al-Burini], Persien
 - *Tahdīd nihāyât al-amâkin li-tashîh masâfât al-masâkin*
= The Determination of the Coordinates of Positions for the Correction of Distances between Cities.

F. Sezgin (Hg.) 368 pp. (= Series C, 76). Frankfurt am Main 2010: Institut für Geschichte der Arabisch-Islamischen Wissenschaften

Ab dem 11. Jahrhundert

- Naṣīr-i Khusraw (=Nasir Khusraw =Nāsir-i Chusrau, =Nasser Chosrau **1004** , ناصر خسرو; **um 1088**
1046 begann von Merw aus seine 19.000 km lange, siebenjährigen Reise im Raum zwischen Merw und Balkh im Osten, Kairo im Westen, Mekka im Süden und Anatolien im Norden.
 - Hunsberger, Alice C.
Nasir Khusraw: The Ruby of Badakhshan, A Portrait of the Persian Poet, Traveller and Philosopher.
(=Ismaili heritage series, 4) XXI, 292 S. Ill., Karten, London 2000/2003: Tauris in association with The Institute of Ismaili Studies. [Online](#) und *Nasir Khusraw: A Portrait of The Persian Poet, Traveller and Philosopher.* The Institute of Ismaili Studies: 1-14. [Online](#)
 - Matar, Nabil I.
Khusro, Nasiri (1003-1088) Persian traveler
Literature of travel and exploration, 2003, Tl. 2 S. 673-675
 - *Safarname* [سفرنامه]. *Ein Reisebericht aus dem Orient des 11. Jahrhunderts.*
187 S. Ill. München 1993: Diederichs
- Madelung, Wilferd
The Migration of Hanafī Scholars Westward from Central Asia in the 11th to 13th Centuries
S. 41-55 in: Madelung: *Studies in Medieval Muslim Thought and History*, VIII, 2013.
- Al-Bakrī, 1014-1094, =Abū 'Ubaid 'Abd Allāh ibn 'Abd al-'Azīz al-Bakrī, = أبو عبيد عبد الله بن عبد العزيز البكري
Kitāb al-masālik wa-l-mamālik
- Al-'Uḍrī(=Al-Udhri, 1003-1085)
Kitāb tarṣī' al-ajbār
- Ibn Sina, 1002-1021

Ab dem 12. Jahrhundert

- Abu Hamid al-Gharnatī , أبو حامد الغرناطي , = Muḥammad b. 'Abd ar-Raḥmān b. Sulaimān al-Māzīrī al-Qaisī, 1080-1170
 - Göckenjan, Hansgerd *Legende oder Wirklichkeit? Nachrichten über das östliche Europa im Werk des arabischen Reisenden Abu Hamid al Andalusī al-Garnatī (1080-1170)*
S. 233-265 in: Xenja von Ertzdorff, Rudolf Schulz (Hg.): *Beschreibung der Welt. Zur Poetik der Reise- und Länderberichte.* Amsterdam 2000: Rodopi.
 - Ramos, Ana
Impresiones de un viajero medieval: Abu Hamid Al-Garnatī El Mediterráneo.
S. 161-184 in: Molina Rueda, Beatriz; Cano Pérez, María José (Hg.): *A través del Mediterráneo: la visión de los viajeros judíos, cristianos y musulmanes.* Granada 2013
- Abū'l-Fath al-Iskandarī Nasr ibn 'Abd al-Raḥmān (d. 1166)
Kitāb al-Amkina wa 'l-miyāh wa 'l-jibāl / Book on Place-Names. Ed. F. Sezgin. 352 S. (= Series C, 53). Frankfurt am Main 1990: Institut für Geschichte der Arabisch-Islamischen Wissenschaften
- **1183** Ibn Dschubair (=Ibn Jubayr, = Muḥammad Ibn-Aḥmad Ibn-Ġubair, [DOI](#)), 1145-1217
 - *Tagebuch eines Mekkapilgers.* Regina Günther (Hg.) (=Bibliothek arabischer Klassiker 10)

- 295 S. Ill. Bibliogr. S. 292–294 Stuttgart 1985: Thienemann, Edition Erdmann.
- Ibn Dschubair (1145–1217) reiste 1183 als Pilger nach Mekka via Sardinien, Sizilien, Kreta, Ägypten, Irak, Syrien. Das Tagebuch dieser Reise wird im vorgenannten Buch wiedergegeben. Später reiste er 1189–1191 über Syrien und Irak nach Persien und 1217 nach Ägypten; dort starb er. Im arabischen Raum gilt er als Erster, der den Reisebericht (arab. Rihla) populär machte.
- Cedric Lorra
Ein muslimischer Reisender unter Christen. Ibn Dschubairs Erfahrungen im Heiligen Land und im normannischen Sizilien.
Mare Nostrum 1 (2021) [DOI](#)
 - Thorau, Peter
Ibn Gubair, Reisender, Schriftsteller (1145-1217)
Lexikon des Mittelalters, 1991: Tl. 5 S. Sp. 315
 - Seeger A. Bonebakker
Three Manuscripts of Ibn Jubayr's Rihla.
Rivista degli studi orientali 47, 3/4 (1972) 235-245 [Online](#)
 - Maíllo Salgado, Felipe
Viajes del andalusí Ibn Yubayr al Oriente.
Arbor 180 (2005) 489–504.
 - Wright, William; Michael Jan de Goeje
Naṣ riḥlat Ibn Ġubayr. Travels of Ibn Jubayr.
(=Publications of the Institute for the History of Arabic-Islamic Science. Islamic geography, 172) 53, 363 S. Frankfurt am Main 1994: Institute for the history of Arabic-Science.
(Nachdruck der Ausgabe 1907)
 - Abraham bin Yiju, 1120-1160
 - Yahya bin Saddon †1172
 - Al-Mashhadani, Alyaa Hashim
Yahya bin Saddon (D: 576 AH/1172 AD). An Andalusian now settled in Al-Mosul.
Dirasat Mosiliya 16.67 (2023) 26-42.
 - Abû Bakr al-Hâzimî (d. 1188)
 - *Mâ'ttafaqa lafzuhû wa 'ftaraqa musammâhu fî'l-amâkin wa'l-buldân al-mushtabiha fî'l-khatt*
=Book on Homonymous Place-Names. Ed. F. Sezgin. 442 S. (= Series C, 35) Frankfurt am Main 1986: Institut für Geschichte der Arabisch-Islamischen Wissenschaften.

Ab dem 13. Jahrhundert

- **1224** Yāqūt al-Ḥamawī ar-Rūmī, 1179–1229
war ein arabischer Geograph und Reisender griechischer Abstammung. Er schrieb 1224 das *Muʿğam al-buldān* (Geographisches Wörterbuch) mit geografischen Informationen, aber auch mit literarischen Themen sowie biografischen Hinweisen zu prominenten Personen.
 - Wüstenfeld, Ferdinand
Der Reisende Jâcût als Schriftsteller und Gelehrter
Nachrichten von der Königlichen Gesellschaft der Wissenschaften zu Göttingen (1865) 233-243. [Online](#)
 - Jean-Charles Ducène, Virginie Prevost
Dictionnaire géographique de l'Afrique médiévale Yāqūt, al-Qazwīnī et al-Ḥimyarī
(=Bibliothèque historique des pays d'Islam, 20) 603 S., Karten. Paris 2023: Éditions de la Sorbonne. [Online](#)
- Abd al-Latif al-Baghdadi, †1231

- Shawkat M. Toorawa
Travel in the Medieval Islamic World: The Importance of Patronage as Illustrated by 'Abd al-Latif al-Baghdadi (d. 629/1231) (and other littérateurs)
S. 53-70 in Rosamund Allen (Hg.): *Eastward Bound: Travel and Travellers, 1050-1550*.
Manchester 2004: Manchester University Press
- **1258-1283** al-Qazwīnī, 1203-1283
 - Juan Rothenhäusler
1258-1283: al-Qazwīnī berichtet aus dem Irak über Schleswig bzw. Haithabu
Transmediterrane Geschichte 4.1 (2022) 1-20. [DOI](#)
 - Jean-Charles Ducène, Virginie Prevost
Dictionnaire géographique de l'Afrique médiévale Yāqūt, al-Qazwīnī et al-Ḥimyarī
(=Bibliothèque historique des pays d'Islam, 20) 603 S., Karten. Paris 2023: Éditions de la Sorbonne. [Online](#)
 - Ibn Saeed Al-Maghrabi, Abi Al-Hassan Ali Ibn Musa, †1286
- **Nach 1261** Ibn al-Ḥātib
Charpentier, A.
Un atelier voyageur, signe d'échanges entre mondes abd al-wadide et mérinide *Revue de la Méditerranée*. Édition électronique, 1 (2014) 85-104. [Online](#)
- Al-Abdari †1289, Marokko
- Ibn al-Mujaṭir 1205-1292
- **1281** Burhān ad-Dīn Ibrāhīm ibn gams ad-Dīn Ibrāhīm' ibn Abi Bakr al-Cazari al-Kutubi aus Damaskus.
 - Haarmann, Ulrich: *Ein damaszener Reisender des 13. Jahrhunderts an der Wolga*.
In: Antonín Meštan: *Festschrift für Wilhelm Lettenbauer zum 75. Geburtstag*. Freiburg 1982: U. Weiher. S. 29-38. [Online](#) S. 251-290 [DOI](#)
- **vor 1292** Ibn Al-Mujaṭir, Gerald Rex Smith
A traveller in thirteenth-century Arabia: Ibn al-Mujāwir's Tārīkh al-mustabṣir
XIX, 341 S.: Ill., Karten, Glossar, Index. Aldershot 2008: Ashgate.
Ibn al-Mujaṭir (1205-1292; eigentlich Abū Bakr b. Muḥammad b. Mas'ūd b. 'Alī b. Aḥmad Ibn al-Mujāwir al-Baghdādī al-Nīṣābūrī) schrieb den Reisebericht *Tarikh al-Mustabsir* or *Tarikh al-Mustansir* (Chronicle of an intelligent observer) über seine Reisen auf der Arabischen Halbinsel. Erste englische Ausgabe mit Routenbeschreibung, Ortsnamen, Landeskunde, »Magic, the wondrous and the bizarre« und mehr.
- **1298** Qiu, Yihao
Background and Aftermath of Fakhr al-Dīn al-Ṭībī's Voyage: a Reexamination of the Interaction between the Ilkhanate and the Yuan at the Beginning of the Fourteenth Century.
S. 147-175 (Kapitel) in: Timothy May et al (Hg.): *New Approaches to Ilkhanid History*. Leiden 2020: Brill. [DOI](#)
1298 n. Chr. sandte Ghāzān Khan, Herrscher des Ilchanats, Fakhr al-Dīn Aḥmad al-Ṭībī als Botschafter mit einer Handelsflotte in das Yuan-Reich. Dabei könnte er Marco Polo auf dessen Rückreise nach Venedig begegnet sein. Als Quellen dienen der Bericht von Tārīkh-i Waṣṣāf und andere zeitgenössische Dokumente über China unter Temür und über den Monopolhandel *zhongmai baohuo* 中賣寶貨.
- Al-Ḥimyarī (13. Jh.)
Kitāb ar-Rawḍ al-mi'tār fī jabar al-aqtār
 - Evariste Lévi-Provençal (Hg.)
La péninsule ibérique au moyen-âge : d'après le Kitāb ar-rawḍ al-mi'tār fī ḥabar al-aqtār d'Ibn 'Abd al-Mun'im al-Ḥimyarī
Reprint Cairo/Leiden 1938: Brill. Frankfurt am Main 1993: Institute for the History of Arabic-Islamic Science at the Johann Wolfgang Goethe Univ.,
 - Clare Elisa Morgner

Southern Arabia According to al-Ḥimyarī.

121 S. Masterarbeit bei George Hatke, Universität Wien, 2021 [Online](#)

- → Leo Africanus
- 'Alī al-Ġanahānī al-Magribī und Sulaymān al-Multānī
 - Kowalska, Maria

Zwei wenig bekannte muslimische Reisende in West-Sudan im 13. Jahrhundert
Folia orientalia 3 (1961) 231-242

Ab dem 14. Jahrhundert

- Al- 'Umarī, =Ibn Fadlallah al-Umari, 1301–1349
Masālik al-abṣār
- **1325-1356** Ibn Battuta, 1304-1368/1377, Muhammad bin Abdullah bin Muhammad al-Lawātī
 - Thorau, Peter

Ibn Battuta, arabischer Reisender und Schriftsteller (1304-1368/77)
Lexikon des Mittelalters, 1991: Tl. 5 S. Sp. 313-314
 - Krämer, W.

Die Entdeckung und Erforschung der Erde. Mit einem ABC der Entdecker und Forscher.
Leipzig 1967, S. 291-293
 - Sfour, Mohammad

Ibn Battuta (1304-c.1368) Moroccan traveler
Literature of travel and exploration, 2003: Tl. 2 S. 577-578
 - Traub, Rainer

Weltenbummler des Islams. Der Marokkaner Ibn Battuta war einer der größten Reisenden aller Zeiten
S. 225-226 in: Pieper, Dietmar; Ammann, Ludwig (Hg.): Der Islam: 1400 Jahre Glaube, Krieg und Kultur. München 2013
 - Fanjul García, Serafín

Bizancio visto por un viajero musulmán de mediados del siglo XIV Erytheia 2 (1982) 31-37

- Rashid, Abdur

India and Pakistan in the Fourteenth Century as described by Arab travellers
S. 479-498 in: Actas. Congresso Internacional de Historia dos Descobrimentos Tl. 3, Lissabon 1961.

Ab dem 15. Jahrhundert

- Ma Huan, 1413-1431
- Aḥmad ibn Mājid, * um 1432, Julfar, Arabische Emirate
- Piri Reis, um 1470-1553, Gallipoli, Osmanisches Reich
- Babur, 1494-1526? 1483-1530?
- Leo Africanus (ca 1490 Granada-1540?) [=Al-Ḥasan ibn Muḥammad ibn Aḥmad al-Wazzān al-Fāsī; Yuḥannā l-Asad al-Gharnāṭī l-Fāsī; Johannes Leo Africanus; Johannes Leo Medici; Giovan Lioni Africano; Joan Lione Granatino]
 - al-Wazzan, Hasan ibn Muhammad

Libro de la Cosmographia et Geographia de Affrica. [1526] MS Vitt. Em. 953, Biblioteca Nazionale Centrale 'Vittorio Emanuele II', Rome.

- Natalie Zemon Davis
Leo Africanus. Ein Reisender zwischen Orient und Okzident.
397 S. Ill., Kt. Berlin 2008: Wagenbach. [Inhalt](#)
- Natalie Zemon Davis
'Leo Africanus' and His Worlds of Translation.
S. 62–80 in: Federico M. Federici, Dario Tessicini (Hg.): Translators, Interpreters, and Cultural Negotiators: Mediating and Communicating Power from the Middle Ages to the Modern Era. London 2014: Palgrave Macmillan.
- **1490** Franco Sánchez, Francisco
Reino nazarí de Granada según un viajero mudéjar almeriense: Ibn As-Sabbah (M. después 895/1490)
Sharq al-Andalus, 13 (1996) 203-224
- **1498** Al-Hamiri, Muhammad bin Abdullah bin Abdel-Moneim

Ab dem 16. Jahrhundert

- Tomé Pires, 1511-1521
- **1501-1736** Maryam Ala Amjadi
The World is an Oyster and Iran, the Pearl. Representations of Iran in Safavid Persian Travel Literatur
S. 291–308 mit Bibliographie S. 307–308 in: Charles Melville (Hg.): Safavid Persia in the Age of Empires. (=The Idea of Iran, 10) I.B. Tauris, London, 2021 stellt die 13 gedruckten Reisewerke dieser Epoche vor:
 - 1505 Mohyi al-Din Lari ?-1521/1526-7, Muḥyi al-Dīn Lārī محي الدين لاري, *Fotuh al-hameyn* = Kitab Futūḥ al-Ḥaramayn, Reise nach Mekka und Medina
 - 1516 Ali Akbar Khata'i علي اكبر خطائي, türkisch Ali Ekber Hitai
Khatayna ma, = Khatāynāma, ein Reisebericht über die Mingdynastie in China
- Alī Akbar Khitā'i †nach 1516
 - 'Alī Akbar Khitā'i (d. after 1516): *Khitāynāma* (=The Book on China). Ed. F. Sezgin. 281 S. (= Series C, 56) Frankfurt am Main 1994: Institut für Geschichte der Arabisch-Islamischen Wissenschaften
 - 1549-51 Sharif al-Din Hoseyn Khvarazmi
Jadd at al-'asheqin, beschreibt eine Pilgerreise von 300 Sufis, von Samarkand via Krim und Konstantinopel nach Mekka
- Sîdî 'Alī Ibn Husain Kâtib-i Rûmî †1562
 - Sîdî 'Alī Ibn Husain Kâtib-i Rûmî (d. 1562): *Kitâb al-Muhîṭ* (=Book of the Ocean) Ed. F. Sezgin. 298 pp. (= Series C, 60) Frankfurt am Main 1997: Institut für Geschichte der Arabisch-Islamischen Wissenschaften
- Uruch Beg (um 1560/1567–1650), =Oruj bey Bayat, = Don Juan of Persia
- 1572 Anonymus
Resala dar zera'-e Makka
- Cemal Kafadar
A Death in Venice (1575): Anatolian Muslim Merchants Trading in the Serenissima.
S. 97-124 in: Subrahmanyam Sanjay (Hg.): Merchant Networks in the Early Modern World. London 2016: Routledge [DOI](#)

-
- Necipoglu, Gülru
From Anatolia to Istanbul and back again: travelers and sojourners in mid-sixteenth-century

Üsküdar.

in: Durak, Koray (Hg.): From Byzantion to Istanbul: 8000 years of a capital ; June 5 - September 4, 2010, Sabancı University, Sakıp Sabancı Museum Istanbul. Istanbul 2010

Ab dem 17. Jahrhundert

- Mu afā al-Laīfī, 1602-1711
 - Ralf Elger

Narrheiten und Heldentaten. Die merkwürdigen Reisen des Mu afā al-Laīfī (1602-1711)
S. 268-287 in: Xenja von Ertzdorff, Rudolf Schulz (Hg.): Beschreibung der Welt. Zur Poetik der Reise- und Länderberichte. Amsterdam 2000: Rodopi.
- Evliya Çelebi, =Dervish Mehmed Zillî 1611-1682

Mit dem *Seyâhatnâme* schuf Çelebi einen Reisebericht in zehn Bänden, der mehr als 40 Jahre Reiseerfahrungen umfasst und den Raum zwischen Wien, Russland, Persien, Äthiopien, Sudan umschließt.

 - Kafadar, Cemal

Evliya Celebi in Dalmatia: An Ottoman Traveler's Encounters with the Arts of the Franks
S. 59-78 in: Payne, Alina Alexandra (Hg.): Dalmatia and the Mediterranean: portable archaeology and the poetics of influence. Leiden 2014
 - Evliya Celebi. Narrative of travels in Europe, Asia, and Africa in the seventeenth century. Translated from the Turkish by Joseph von Hammer. London 1834
 - Caspar Hillebrand

Evliya Çelebis Krimbericht. Hintergrund, Sprache, Erzählweise.
Österreichische Zeitschrift für Geschichtswissenschaften ÖZG 28.1 (2017) 41-64 [Online](#)
»Evliya selbst bezeichnet sich als „seyyâh-ı ‘âlem ve nedîm-i benî-âdem“, als „Weltreisender und Freund der Menschheit“«.
- **1613-1618** Fakhr al-Dīn, = Amad ibn Muammad al-Khālīdī al-afadī
 - Albrecht Fuess

An instructive experience: Fakhr al-Dīn's journey to Italy, 1613-1618
S. 26-28 in: Bernard Heyberger, Carsten Walbinger (Hg.): Les Européens vus par les Libanais à l'époque ottomane. Beirut: In Kommission bei Ergon Verlag Würzburg, 2002.
 - Paolo Carali

Amad ibn Muammad al-Khālīdī al-afadī, Soggiorno di Fakhr ad-dīn II al-Manī in Toscana, Sicilia e Napoli e la sua visita a Malta (1613-1618)
Annali del Reale Istituto Superiore Orientale di Napoli 8.4 (1936) 15-60.
- um **1624** Vabeb Hamadani

E'jaz-e Makki
- Farshi

Resala dar zera'e Madina
- **1634** Abdalḡanī an-Nābulusī und 1689 al-‘Uṭaifī
 - alā al-Dīn al-Munajjid, Stefan Wild (Hg.)

Zwei Beschreibungen des Libanon. ‘Abdalḡanī an-Nābulusī's Reise durch die Biqā‘ und al-‘Uṭaifī's Reise nach Tripolis
(=Beiruter Texte und Studien, 21) XVII, 27, 144 S. Beirut (Orient-Institut der Dt. Morgenländ. Ges.)/Wiesbaden 1979: Franz Steiner.
- um **1657** ‘Abdollah Beheshti Haravi

Nur al-mashreqeyn. safarnama-yi manzum az ‘ahd-i Safavi
- **1642-66** Mohammad Nabi' Qurchi-ye Esfahani

Safarnama-ye manzum-e hajj
- **1679** Mohammad Mofid Mostowfi Bafqi

Dar zekr-e ba'zi az ghara'eb-e ruzegar va sharh-e shamma'iaz ahval-kathir al-Ekhtelal Sargashta-ye Wadi-ye Na-kami Mohammad Mofid

- **1683-1687** Mohammad Rabi' ebn-e Mohammad Ebrahim
Safina-ye Soleymani
- **1691-1726** Anonyma aus Esfahan
Safarnama-ye manzum-e Hajj
- Shaykh 'Abd al-Ghani ibn Isma'il al-Nabulsi (an-Nabalusi), 1641-1731
 - Heinz Grotzfeld
Die Reisen des Abdalḡanī an-Nābulusī. Strukturen und Topoi arabischer Wallfahrtsberichte
S. 163-203 in Xenja von Ertzdorff, Rudolf Schulz (Hg.): Beschreibung der Welt. Zur Poetik der Reise- und Länderberichte. Amsterdam 2000: Rodopi.
- Ilyās ibn al-Qassīs Ḥannā al-Mawṣilī, =Elias al-Mūsili, =Elias of Babylon
 - Caesar Farah
An Arab's Journey to Colonial Spanish America: The Travels of Elias al-Mūsili in the Seventeenth Century. 151 S. New York 2011: Syracuse University Press
- Matar, Nabil (Hg.)
In the Lands of the Christians: Arabic Travel Writing in the Seventeenth Century. XLVIII, 229 S. New York: Routledge, 2003.
 - Ahmad bin Qasim
Frankreich, Holland
 - Ilyas Hanna al-Mawsuli
Europa, Südamerika
 - Mohammad bin abd al-Wahab al-Ghassani
Spanien
 - Abdallah bin Aisha
Frankreich
- Maḥmūd ibn Amīr Valī-Balkhī
 - *Baḥr al-asrār fī manāqib al-akhyār : safarnāmah-i Hind va Saylān*
XVIII, 55, 107 S. [4] Tafeln, Ill., Faksimiles, Genealogie. Karachi 1980: Institute of Central & West Asian Studies, (University of Karachi)

-
- Nieves Paradela Alonso
El otro laberinto español: viajeros árabes a España entre el s. XVII y 1936.
XXII, 265 S. Bibliogr. [243]-259. Madrid 1993: Ediciones de la Universidad Autónoma de Madrid.
Madrid 2005 : Siglo XXI de España. [Inhalt](#)

Ab dem 18. Jahrhundert

- **1714** Murtada b. Mustafa b. Hasan al-Kurdi
 - Ralf Elger
Die Reise des Murtada b. Mustafa b. Hasan al-Kurdi von Damaskus nach Ägypten im Jahre 1127/1714
S. 367-387 in: Xenja von Ertzdorff, Rudolf Schulz (Hg.): Beschreibung der Welt. Zur Poetik der Reise- und Länderberichte. Amsterdam 2000: Rodopi
- **1721** Allahyar Sufi-ye Naqshband i-ye Samarqandi
Hajjnama

- Ralf Elger
Arabic Travelogues from the Mashrek 1700–1834. A Preliminary Survey of the Genre's Development
S. 27–40 in: Christian Szyska and Friederike Pannewick (Hg.): Crossings and passages in genre and culture. Wiesbaden 2003: Reichert. Bibliography of 18th century Muslim travelogues from the eastern Arab world on 37–39. [Online](#)
- **1750–1857** Garcia, Humberto
England Re-Oriented: How Central and South Asian Travelers Imagined the West, 1750–1857. XI, 354 S. Bibliogr. S. 332–336, Index. Cambridge 2020: Cambridge University Press.
Protagonisten dieser Untersuchung sind:
 - Joseph Emin, 1726–1809
 - Sake Dean Mahomet, 1759–1851
 - Sheikh I'tesamuddin, um 1730–1800?
 - Abu Taleb Khan, Reisen 1799, 1800, 1801, 1802, 1803
 - Abul Hasan Khan,
 - Yusuf Khan Kambalposh, um 1830–1890
 - Lutfullah Khan, 1916–2012
- Hout, Syrine Chafic
Viewing Europe from the Outside: Cultural Encounters and European Culture Critiques in the Eighteenth-Century Pseudo-Oriental Travelogue and the Nineteenth-Century 'Voyage En Orient'. Dissertation Columbia University, 1994, 288 S. Bibliogr. S. 259–288 (=Age of revolution and romanticism, 18) New York 1997: P. Lang. [Inhalt](#)

Ab dem 19. Jahrhundert

- **1810** Mirza Abu al-Hasan Khan Shirazi 1776–1846
Hayratnamah-yi Sufara
- Hanaway, William L.
Persian Travel Narratives: Notes Toward the Definition of a Nineteenth-Century Genre. S. 249–268 in: Elton L. Daniel (Hg.): Society and Culture in Qajar Iran: Studies in Honor of Hafez Farmayan. Costa Mesa, California 2002: Mazda Publishers
- Sohrabi, Naghmeh
Taken for Wonder: Nineteenth Century Travel Accounts from Iran to Europe. X, 179 S. Oxford 2012: Oxford University Press.
Untersucht werden Reiseberichte iranischer Autoren des 19. Jahrhunderts:
 - Mirza Abul Hasan Khan: *Book of wonder*
 - Mirza Fattah Khan Garmrudi
 - Nasir al-Din Shah

-
- Baldazzi, Cristiana
Between Wonderment and Estrangement: Arab intellectuals travelling in Europe (19th-20th centuries)
BETWEEN 12.23 (2022) 1–21. [Online](#), Bibliogr. S. 16–21
 - Benjamin Reilly
Arabian Travellers, 1800–1950: An Analytical Bibliography.
British Journal of Middle Eastern Studies, 43.1 (2016) 71–93, [DOI](#): Angaben zu 91 Autoren

Epochenübergreifend

- Ferrand, Gabriel
*Relations de voyages et textes géographiques arabes, persans et turks relatifs a l'Extrême-Orient du **Ville au XVIIIe siècles***. Traduits, revus et annotés
2 Bände. París: Ernest Leroux, 1913-1914.
Gabriel Ferrand (1864–1935) war als französischer Diplomat unter anderem Konsul in Madagaskar und als sprachkundiger Herausgeber der Société Asiatique. Dieses Werk enthält kommentierte französische Übersetzungen meist arabischer Texte zum Fernen Osten bis zum 13. Jahrhundert mit biografische Anmerkungen zu den Autoren, unter anderem Auszüge von Sulaiman al-Tajir aus dem 9. Jahrhundert.
- Ian Richard Netton (Hg.)
Islamic and Middle Eastern travellers and geographers : critical concepts in Islamic thought
4 Bände. London 2008: Routledge
 - 1: *Mediaeval Geographers and Travellers* XXIII, 387 S. [Inhalt](#)
 - 2: *The travels of Ibn Jubayr* [1145-1217], IX, 324 S. [Inhalt](#)
 - 3: *The travels of Ibn Battuta* [1304-1377], IX, 378 S. [Inhalt](#)
 - 4: *The post-medieval and early modern period* IX, 354 S. [Inhalt](#)
- Daniel Newman
Arab travellers to Europe until the end of the 18th century and their accounts: historical overview and themes
Chronos (Revue d'histoire de l'Université de Balamand) 4 (2001) 7–61.
- И.Ю. Крачковский [I. ĪU. Krachkovskii]
Арабская географическая литература
[Arabskaia geograficheskaia literatura] 919 S. Moskva 2004 : Izdatel'skaia firma „Vostochnaia literatura“ RAN
- **618-1521** Gordon, Stewart
When Asia Was the World: Traveling Merchants, Scholars, Warriors, and Monks who Created the "Riches of the East".
VIII, 228 S. Philadelphia, PA 2007: Da Capo Press. [Inhalt](#) Ein Blick auf Asien von 700 bis 1500 n. Chr. am Beispiel Reisender:
 - Xuanzang, 618-632
 - Ibn Fadlan, 921-922
 - Ibn Sina, 1002-1021
 - Abraham bin Yiju, 1120-1160
 - Ibn Battuta, 1325-1356
 - Ma Huan, 1413-1431
 - Babur, 1494-1526
 - Tomé Pires, 1511-1521
- **9.-15. Jahrhundert** Ducène, Jean-Charles
L'Europe et les géographes arabes du Moyen Âge (IXe-XVe siècle) „la grande terre“ et ses peuples : conceptualisation d'un espace ethnique et politique.
502, [8] S. Ill. Karten. Paris 2018: CNRS
- **10.-15. Jahrhundert** Gökçe, Mustafa; Tuba Tombuloğlu
10. ve 15. Yüzyıl Seyyahlarının İzlenimlerinde Semerkand
[=Travellers Impressions of Samarkand Between 10 and 15th Centuries]
History studies. International journal of history, 10.10 (2018) 131-144. [Online](#)
- **973 -1879** Khair, Tabish, Martin Leer, Justin D. Edwards, Hannah Ziadeh (Hg.)
Other Routes. 1500 Years of African and Asian Travel Writing.
VII, 420 S. Bibliogr., Register mit Personen- und Ortsnamen. Bloomington 2005: Indiana

University Press. Anthologie von Textauszügen asiatischer und afrikanischer Autoren vom 5. Jahrhundert n. Chr. bis zum 19. Jahrhundert; zugrunde liegen meist englische Übersetzungen des 19. Jahrhunderts. [Inhalt mit 33 Abschnitten](#), u.a. neben zahlreichen anonymen Verfassern Texte von:

- Ibn Jubayr (1145–1217), Andalusien
- Lady Nija, =Lady Nijō, 後深草院二条, Go-Fukakusain no Nijō (1258 – nach 1307), Japan
- Al-Biruni (973 – nach 1050) [nicht identisch mit Al-Burini], Persien
- Al-Idrisi (1100–1165), Ceuta, Sizilien
- Aḥmad ibn Mājid (* um 1432), Julfar, Arabische Emirate
- Piri Reis (um 1470 – 1553), Gallipoli, Osmanisches Reich
- Leo Africanus (1494 – um 1554), Andalusien
- Babur (1483–1530), Indien
- Uruch Beg (um 1560/1567–1650), =Oruj bey Bayat, = Don Juan of Persia
- Xu Xiake (1587–1641), China
- Olaudah Equiano (um 1745–1797), Nigeria
- Dean Mahomed (1759–1851), Patna, Indien
- Queen Emma of Hawaii (* 1836)
- Al-Abdari (1289), Marokko
- Ibn Battuta (1304–1368/1369), Maghreb
- Matsuo Bashō (松尾 芭蕉, 1644–1694), Japan
- Mīrzā Muḥammad I'tiṣām ad-Dīn Panchnūrī or Itesham Uddīn (1730–1800)
- Idriss al-Amraoui (†1879), Marokko
- **1299-** Kilpatrick, Hilary
Between Ibn Baūa and al-Tahāwī: Arabic Travel Accounts of the Early Ottoman Period.
 Middle Eastern Literatures 11.2 (2008) 233-248. [DOI](#)
 Die Autorin nennt ihr Thema „ein vernachlässigtes Genre“, diskutiert die einschlägige Literatur und schlägt vor, Texte nach den Zielen des Reisenden zu klassifizieren: Pilgerfahrt, spirituelle Initiation, Diplomatie, Bitten um Unterstützung, Handel und private Gründe.
 »Early Ottoman Period« ist nicht definiert. Das Osmanische Reich bestand von 1299–1922; Ibn Battuta (1304–1368/1369) und Rifa'a Rafi' at-Tahtawi (1801–1873) grenzen den Zeitraum literarisch ein, während die *early Ottoman period* meist mit der Eroberung Konstantinopels 1453 endet, manchmal auch erst 1520.
- **1501-1736** Maryam Alā Amjadi
The World is an Oyster and Iran, the Pearl. Representations of Iran in Safavid Persian Travel Literatur
 S. 291–308 mit Bibliographie S. 307–308 in: Charles Melville (Hg.): *Safavid Persia in the Age of Empires.* (=The Idea of Iran, 10) I.B. Tauris, London, 2021 stellt die 13 gedruckten Reisewerke dieser Epoche vor:
 - 1505 Mohyi al-Din Lari ?–1521/1526–7, Muḥyi al-Dīn Lārī محي الدين لاري,
Fotuh al-harameyn =Kitab Futūḥ al-Ḥaramayn, Reise nach Mekka und Medina
 - 1516 Ali Akbar Khata'i علي اكبر خطائي, türkisch Ali Ekber Hitai
Khatayna ma, = Khatāynāma, ein Reisebericht über die Mingdynastie in China
 - 1549–51 Sharif al-Din Hoseyn Khvarazmi
Jadd at al-'asheqin, beschreibt eine Pilgerreise von 300 Sufis, von Samarkand via Krim und Konstantinopel nach Mekka
 - 1572 Anonymus
Resala dar zera'-e Makka
 - um 1624 Vabeb Hamadani
E'jaz-e Makki
 - Farshi

Resala dar zera'e Madina

- um 1657 'Abdollah Beheshti Haravi

Nur al-mashreqeyn. safarnama-yi manzum az 'ahd-i Safavi

- 1642-66 Mohammad Nabi' Qurchi-ye Esfahani

Safarnama-ye manzum-e hajj

- 1679 Mohammad Mofid Mostowfi Bafqi

Dar zekr-e ba'zi az ghara'eb-e ruzegar va sharh-e shamma'iaz ahval-kathir al-Ekhtelal

Sargashta-ye Wadi-ye Na-kami Mohammad Mofid

- 1683-87 Mohammad Rabi' ebn-e Mohammad Ebrahim

Safina-ye Soleymani

- 1721 Allahyar Sufi-ye Naqshband i-ye Samarqandi

Hajjnama

- 1691-1726 Anonyma aus Esfahan

Safarnama-ye manzum-e Hajj

- um 1741 Hazin Lahiji

Tarikh va safarnama-ye Hazin

- **1501-1722** Sarah Kiyanrad

No Choice but to Travel. Safavid Travelogues Written in Persian.

S. 273-298 in: Sarah Kiyanrad, Rebecca Sauer, Jan Scholz (Hg.): Islamische Selbstbilder

Festschrift für Susanne Enderwitz. , Heidelberg 2020: Heidelberg University Publishing.

Vorgestellt werden 22 Reiseberichte aus der Safavidenzeit 1501-1722, nach Kriterien tabelliert mit Bibliogr. S. 294-297 und kategorisiert nach:

- *siyāḥat*, Reisen zu persönlichen Zwecken
- *ma'mūriyat*, Reisen mit diplomatischen Zwecken
- *ḥaġġ*, *ziyārat*, Pilgerreisen, die Werke heißen häufig *ḥaġġnāma*
- *Safarnāma* 'Reisebericht' ist eine neutrale Bezeichnung, *rūznāmča* betont die Form eines Tagebuchs

- **1780-1988** Chambers, Claire

Britain Through Muslim Eyes: Literary Representations, 1780-1988.

XI, 267 S. New York 2015: Palgrave Macmillan

Die erste Hälfte des Buches widmet sich den Reise- und Lebensbeschreibungen vom 18. bis zur Mitte des 20. Jahrhunderts von

- Mirza Sheikh I'tesamuddin
- Najaf Koolee Meerza
- Atiya Fyzee
- die zweiten Hälfte widmet sich fiktionalen Darstellungen von Ahmad Faris al-Shidyaqs *Leg Over Leg* (1855) bis zu Ahdaf Soueifs Aisha (1983) und Abdulrazak Gurnahs *Pilgrims Way* (1988).

From:

<https://willy-janssen.de/> - **WILLY-WIKI fern-mobil-reisen**

Permanent link:

https://willy-janssen.de/doku.php/wiki/zeitleiste_arabischer_reisender

Last update: **2025/06/23 06:21**

